

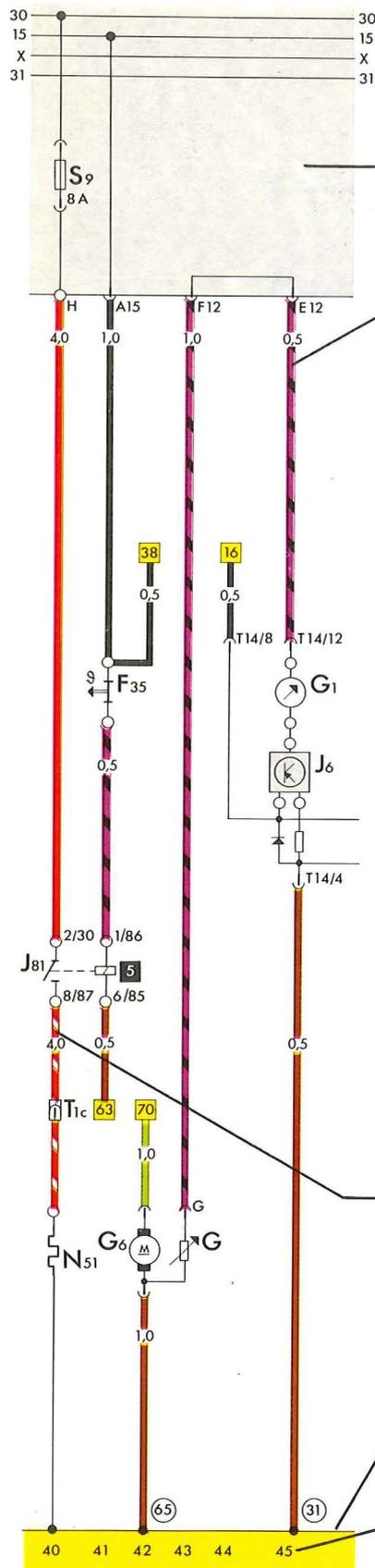
Schéma de parcours du courant: Golf GTI Golf Cabriolet GLI Jetta GLI

Millésime 1983

Nota:

- Au verso de ce schéma de parcours du courant est expliquée la disposition des relais ainsi que les couleurs et intensités des fusibles de la nouvelle plaque porte-relais avec porte-fusible.
- **Trajet de courant 12:**
Câble de la bobine d'allumage borne 15 **pas** sur D 15, mais sur **D 23**.

Structure des schémas de parcours du courant



Plaque porte-relais avec porte-fusible

Couleur du câble
correspond à la couleur à l'intérieur du véhicule

Légende

Les désignations des composants sont identiques pour tous les schémas de parcours du courant, p. ex. J 6 pour stabilisateur de tension

Désignation

- F 35 – Thermocontacteur de réchauffage de la tubulure d'admission
- G – Transmetteur d'indicateur de niveau de carburant
- G 1 – Indicateur de niveau de carburant
- G 6 – Pompe électrique à carburant
- J 6 – Stabilisateur de tension
- J 81 – Relais de réchauffage de tubulure d'admission, sur adaptateur de relais supplémentaire
- N 51 – Résistance chauffante pour le réchauffage de la tubulure d'admission
- S 9 – Fusible dans porte-fusible/ plaque porte-relais
- T 1c – Connexion à fiche, 1 raccord, derrière le tableau de bord
- T 14/ – Connexion à fiche, 14 raccords, sur le porte-instruments

sur le trajet

41
43
45
42
45
40, 41
40

Points de masse:

- 31 – Point de masse, sur le porte-instruments
- 65 – Point de masse, longeron AR G

Circuits électriques des consommateurs avec câblage

Toutes les commandes et tous les contacts sont représentés en position mécanique de repos.

Masse du véhicule

Les nombres encadrés indiquent l'emplacement dans le véhicule (voir légende)

Numéro du trajet de courant

Pour trouver plus facilement les composants (voir légende) et suivre les conducteurs.

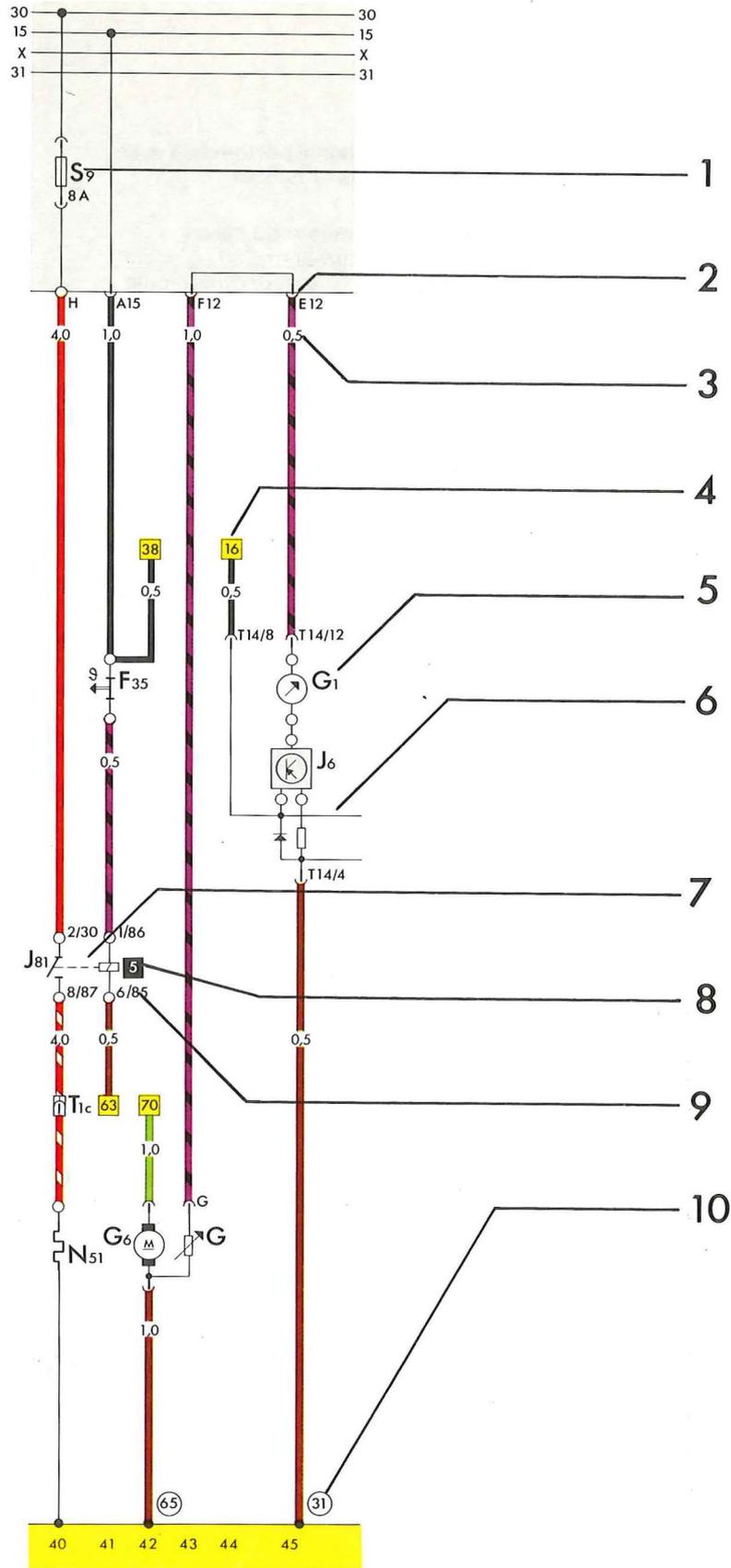
Réchauffage de la tubulure d'admission

Alimentation en carburant

Désignation des circuits représentés à cette page

97-2536

Explication des symboles



Réchauffage de la tubulure d'admission

Alimentation en carburant

97-2537

Explication des symboles

1 - Désignation d'un fusible

par exemple fusible No 9 (8 ampères) sur le porte-fusible.

2 - Désignation d'une connexion à fiche sur la plaque porte-relais

Cette désignation indique la position d'un câble dans une connexion à fiche multiple ou simple.

par ex. E 12 - connexion à fiche multiple E, contact 12

3 - Section du câble

en mm²

Couleur du câble

En cas de schémas de parcours du courant non colorés, la couleur des câbles peut être relevée grâce au code ci-après:

bl	=	bleu
br	=	brun
ge	=	jaune
gn	=	vert
gr	=	gris
li	=	lilas
ro	=	rouge
sw	=	noir
ws	=	blanc

4 - Trajet du câble

Le chiffre encadré indique dans quel trajet de courant le câble continu.

5 - Désignation des pièces

Cette désignation vous permet de trouver dans la légende le nom de la pièce correspondante.

6 - Connexion interne (trait fin)

Cette connexion **n'est pas** constituée par des câbles. Les connexions internes sont cependant conductrices d'électricité. Elles permettent de suivre le sens du courant à l'intérieur des composants et des faisceaux de câbles.

7 - Symbole de commutation pour le composant (pages IV et V),

p. ex. relais

8 - Numéro de l'emplacement du relais

indique l'emplacement du relais sur la plaque porte-relais ou sur le porte-relais.

9 - Désignation d'une connexion à fiche sur le relais

Cette désignation représente un contact unique au sein d'une connexion à fiche multiple.

p. ex.: 6/85

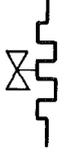
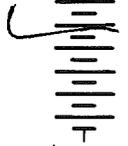
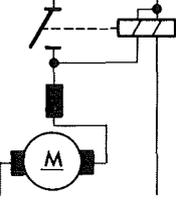
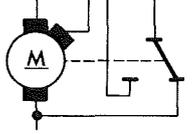
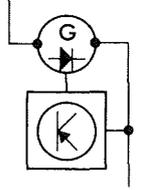
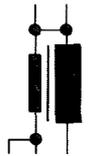
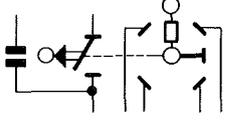
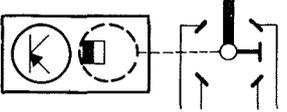
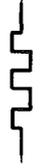
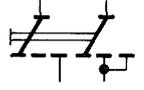
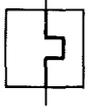
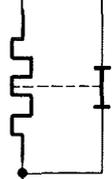
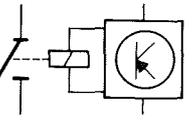
6 = contact 6 sur l'emplacement **5** de la plaque porte-relais ou du porte-relais

85 = contact 85 sur le relais/appareil de commande

10 - Désignation d'un point de masse

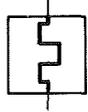
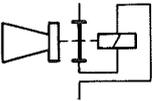
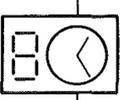
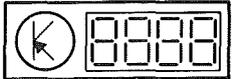
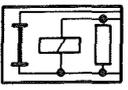
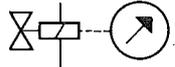
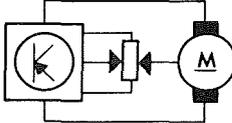
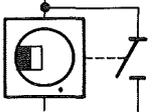
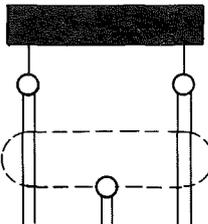
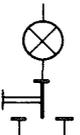
Cette désignation vous permet de trouver dans la légende les indications concernant l'emplacement du point de masse sur le véhicule.

Symboles des schémas de parcours du courant

	Fusible		Régulateur de réchauffement, registre d'air additionnel
	Thermofusible		Electrovanne
	Batterie		Moteur électrique
	Démarreur		Moteur d'essuie-glace - 2 vitesses -
	Alternateur		Interrupteur (commande manuelle)
	Bobine d'allumage		Thermocontacteur
	Allumeur (mécanique)		Touche d'interrupteur (commande manuelle)
	Allumeur (électronique)		Contacteur (commande mécanique)
	Fiche de bougie et bougie		Contacteur (commande par pression)
	Bougie de préchauffage, résistance chauffante		Contacteur multipolaire (commande manuelle)
	Starter automatique		Résistance variable
	Thermocontacteur temporisé		Résistance dépendant de la température
			Relais
			Relais (commande électronique)

97-2429

Symboles des schémas de parcours du courant

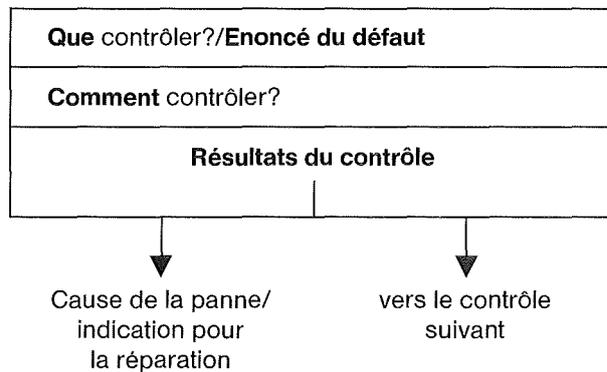
	Résistance		Allume-cigare
	Diode		Dégivrage de glace arrière
	Diode de Zener		Avertisseur sonore
	Diode électroluminescente		Connexion à fiche
	Cadran indicateur		Connexion à fiche multiple sur le composant
	Appareil de commande électronique		Connexion de dérivation
	Montre à aiguilles		Connexion électrique amovible
	Montre à affichage numérique		Connexion électrique non amovible
	Indicateur multifonction		Connexion interne, dans le composant
	Vibreur		Câble de résistance
	Indicateur de consommation		Servomoteur de réglage du site des phares
	Transmetteur de vitesse		Transmetteur de PMH (transmetteur à induction)
	Ampoule		Contact à glissement
	Ampoule (à deux filaments)		
	Plafonnier		

97-2430

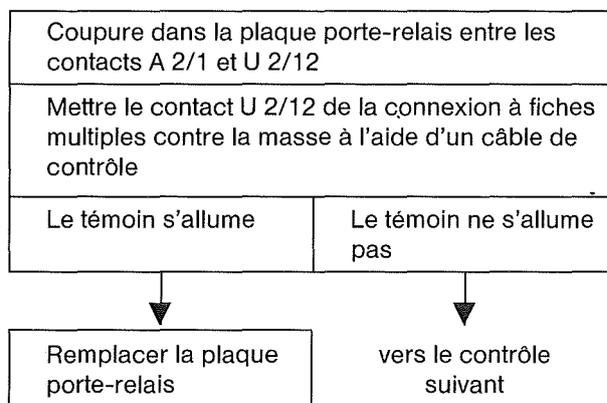
Structure et explication des Guides de dépannage

Partant de l'objet de la réclamation, il y est indiqué étape par étape **sur quoi** doit porter le contrôle et **comment** il doit être effectué afin de trouver **avec certitude** la panne suivant une méthode rationnelle. La structure des Guides de dépannage en texte clair ou en représentation symbolique est toujours identique. Si plusieurs défauts sont possibles sur un système, on utilise un Guide de dépannage.

Etape de contrôle:

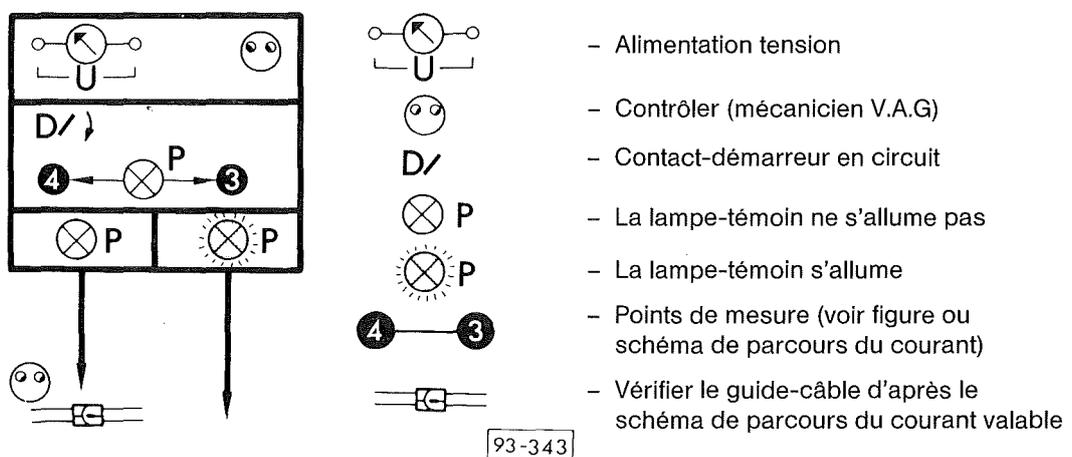


Exemple de Guide de dépannage en texte clair:



Exemple de guide de dépannage en représentation symbolique:

Dans le cas de ces guides, les contrôles doivent être effectués à l'aide d'une lampe-témoin. Les points de mesure sont dessinés sur le schéma de parcours du courant correspondant à côté des bornes de raccordement.



93-343

Désignation	Sur le trajet
E 1	94-98
E 2	79-80
E 3	77-80
E 4	106, 107
E 9	125, 126
E 15	86
E 20	99
E 22	116-118
F	73, 74
F 9	71
F 34	72
H	70
J 2	78-80
J 4	69, 70
J 30	119-121
J 31	116, 117
J 59	92, 93
K 6	81
K 7	71
K 10	85
L 1	108, 110
L 2	109, 111
L 8	97
L 9	124
L 10	98, 99
L 22	123
L 39	84
M 1	102
M 2	105
M 3	104
M 4	103
M 5	88
M 6	89
M 7	90
M 8	91
M 9	75
M 10	76
N 23	125
R	84
S 2, S 4, S 6-S 14, S 18-S 22	} - Fusibles dans porte-fusible/plaque porte-relais
T 1g	
T 1h	126
T 1i	120
T 1m	121, 122
T 2c	119
T 2d	100, 101
T 2f	87
T 2g	
T 2k	
T 4a	
T 14/	
V	
V 2	
V 5	
V 12	
V 13	
X	
Z 1	
(10)	
(13)	
(14)	
(15)	
(16)	
(18)	

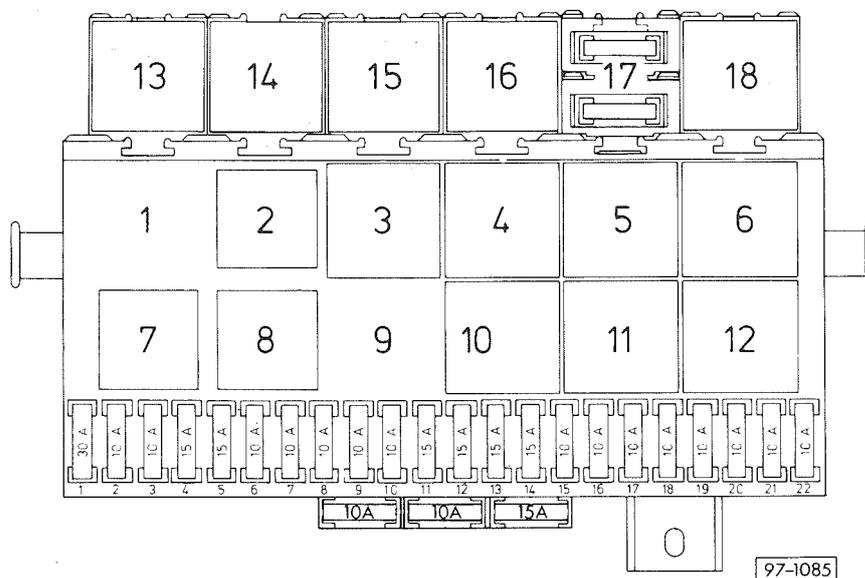
* Ampoule à deux filaments, sauf pour le Cabriolet Golf et la Jetta

** Uniquement pour la Golf GTI

N° 2 Golf, Jetta, Scirocco

Désignation	Sur le trajet	
A	— Batterie	3
B	— Démarreur	4, 5
C	— Alternateur	1, 2
C 1	— Régulateur de tension	1, 2
D	— Contact-démarreur	22—26
E 19	— Commande de feux de stationnement	23, 24
E 86	— Touche pour l'indicateur multifonction	52
F 1	— Contacteur de pression d'huile — 1,8 bar	64
F 2	— Contacteur de porte AV G	62
F 3	— Contacteur de porte AV D	61
F 4	— Contacteur de feux de recul	65
F 18	— Thermocontacteur de ventilateur de liquide de refroidissement	6
F 22	— Contacteur de pression d'huile — 0,3 bar	35
F 26	— Contacteur thermostaté	19—21
F 62	— Contacteur de dépression de l'indicateur de changement de vitesse	27
F 68	— Contacteur de rapport d'indicateur de changement de vitesse et de consommation	28
G	— Transmetteur d'indicateur de carburant	18
G 1	— Indicateur de niveau de carburant	43
G 2	— Transmetteur d'indicateur de température du liquide de refroidissement	54
G 3	— Indicateur de température du liquide de refroidissement	44
G 5	— Compte-tours	33
G 6	— Pompe électrique de carburant	17
G 8	— Transmetteur de température d'huile	53
G 17	— Détecteur de température extérieure	50
G 40	— Transmetteur de Hall	9, 10
G 51	— Indicateur de consommation	30
G 54	— Transmetteur de vitesse pour indicateur multifonction	47, 48
G 55	— Transmetteur de dépression pour indicateur multifonction	24—31
H 1	— Avertisseur 2 sons	67, 68
J 6	— Stabilisateur de tension	43
J 17	— Relais de pompe à carburant	2 14—17
J 87	— Module électronique de DLS (stabilisation digitale du ralenti)	9, 10
J 98	— Appareil de commande pour indicateur de changement de vitesse	4 27—32
J 114	— Appareil de commande pour contrôle de pression d'huile	34—36
J 119	— Indicateur multifonction	49—52
K 1	— Témoin de feux de route	41
K 2	— Témoin de génératrice	39
K 3	— Témoin de pression d'huile	37
K 5	— Témoin de clignotants	40
K 28	— Témoin de surchauffe de liquide de refroidissement (rouge)	45, 46
K 48	— Témoin d'indicateur de changement de vitesse	22
L 16	— Ampoule d'éclairage de la régulation d'air frais	57
L 28	— Ampoule d'éclairage d'allume-cigare	58
M 16	— Ampoule de feu de recul G	66
M 17	— Ampoule de feu de recul D	67
N	— Bobine d'allumage	12
N 9	— Régulateur d'air chaud	14
N 17	— Soupape de départ à froid	20
N 21	— Poussoir supplémentaire d'air	15
N 41	— Module électronique d'allumage TSZ	8—11
N 60	— Electrovanne d'indicateur de consommation	29
O	— Allumeur	11—13
P	— Fiche de bougie	11—13
Q	— Bougies	11—13
R	— Raccord d'autoradio	60
S 1, S 3, S 5, S 15—S 17	— Fusibles dans porte-fusibles/plaque porte-relais	
T	— Connexion de dérivation	
T 1a	— Connexion à fiche, 1 raccord près batterie, pôle positif	
T 1b	— Connexion à fiche, 1 raccord près batterie, pôle positif	
T 1c	— Connexion à fiche, 1 raccord derrière la plaque porte-relais avec porte-fusible	
T 1e	— Connexion à fiche, 1 raccord derrière la plaque porte-relais avec porte-fusible	
T 1f	— Connexion à fiche, 1 raccord derrière la plaque porte-relais avec porte-fusible	
T 2a	— Connexion à fiche, 2 raccords derrière la plaque porte-relais avec porte-fusibles	
T 2b	— Connexion à fiche, 2 raccords derrière le revêtement du commodo	
T 2e	— Connexion à fiche, 2 raccords à gauche dans compartiment-moteur	
T 2h	— Connexion à fiche, 2 raccords derrière la plaque porte-relais avec porte-fusible	
T 2n	— Connexion à fiche, 2 raccords, près avertisseur deux sons	
T 3b	— Connexion à fiche, 3 raccords derrière le tableau de bord	
T 4a	— Connexion à fiche, 4 raccords derrière le tableau de bord	
T 4b	— Connexion à fiche, 4 raccords au milieu dans compartiment-moteur	
T 6/	— Connexion à fiche, 6 raccords sur porte-instruments	
T 8/	— Connexion à fiche, 8 raccords sur boîte de vitesses	
T 14/	— Connexion à fiche, 14 raccords sur porte-instruments	
U 1	— Allume-cigare	59
V 7	— Ventilateur de liquide de refroidissement	6
W	— Plafonnier AV	62, 63
①	— Tresse de masse de la batterie à la boîte par l'intermédiaire de la carrosserie	
⑩	— Point de masse, sur le support de plaque porte-relais avec porte-fusible	
⑫	— Point de masse, sur le couvre-culasse	
⑮	— Point de masse, dans la gaine isolante du faisceau de câbles AV	
⑯	— Point de masse, entouré d'un ruban isolant, dans le faisceau de câbles du tableau de bord	

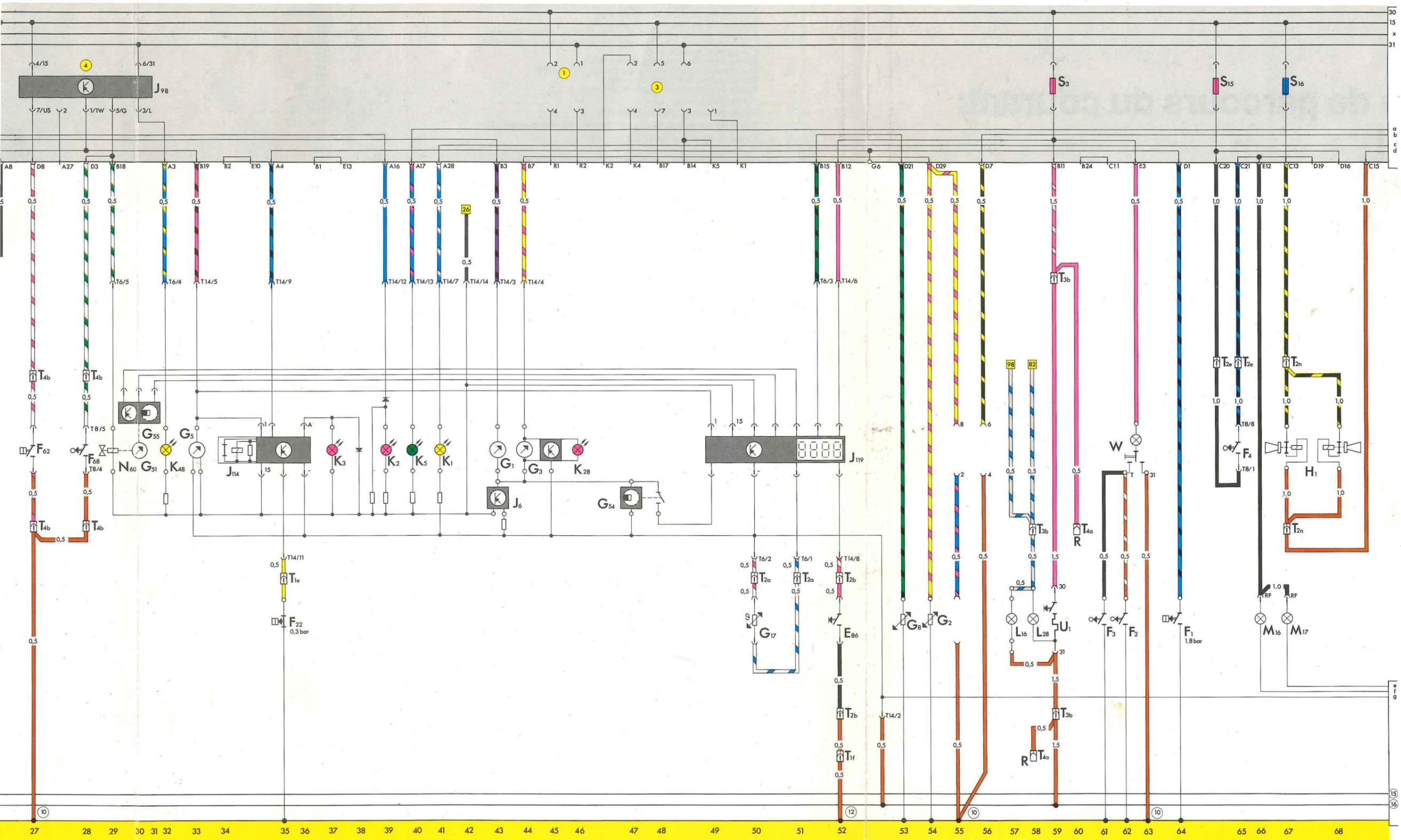
Disposition des relais



- | | |
|---|--|
| ① – libre | ⑩ – Relais de lavage/balayage avec fonctionnement intermittent |
| ② – Relais de pompe à carburant | ⑪ – Relais d'essuie-glace AR |
| ③ – libre | ⑫ – Relais clignotants/signal de détresse |
| ④ – appareil de commande pour indicateur de changement de vitesse | ⑬ – libre |
| ⑤ – libre | ⑭ – libre |
| ⑥ – Relais d'avertisseur 2 sons | ⑮ – libre |
| ⑦ – libre | ⑯ – libre |
| ⑧ – Relais de décharge pour contact X | ⑰ – libre |
| ⑨ – pas équipé | ⑱ – libre |

Couleurs et intensités des fusibles

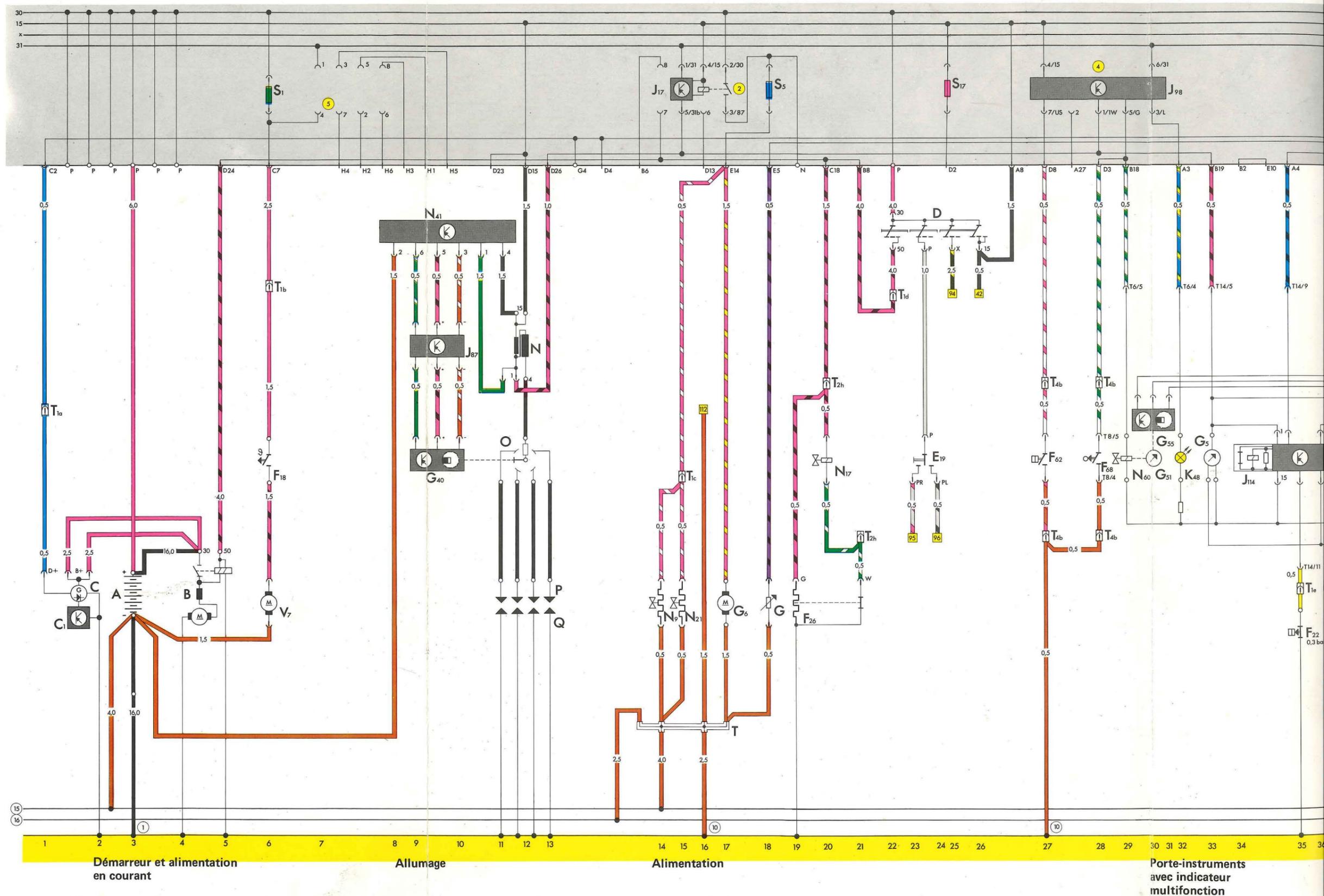
- S1 – vert – 30 A
- S14 – jaune – 20 A
- S4 à 6, S11 à 13 et S16 – bleu – 15 A
- S2, 3, S7 à S10, S15 et S17 à S22 – rouge – 10 A



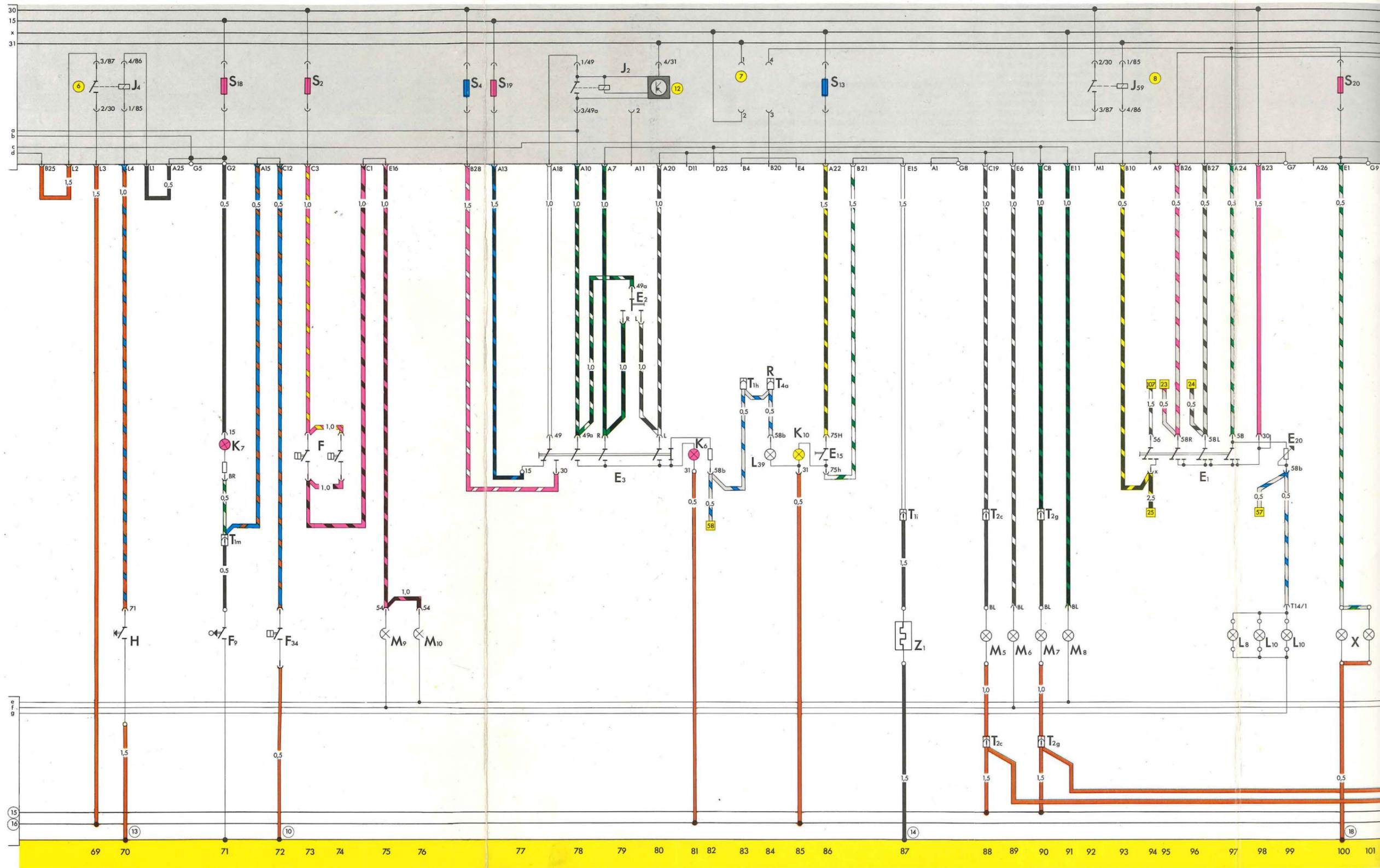
Porte-instruments avec indicateur multifonction

Plafonnier

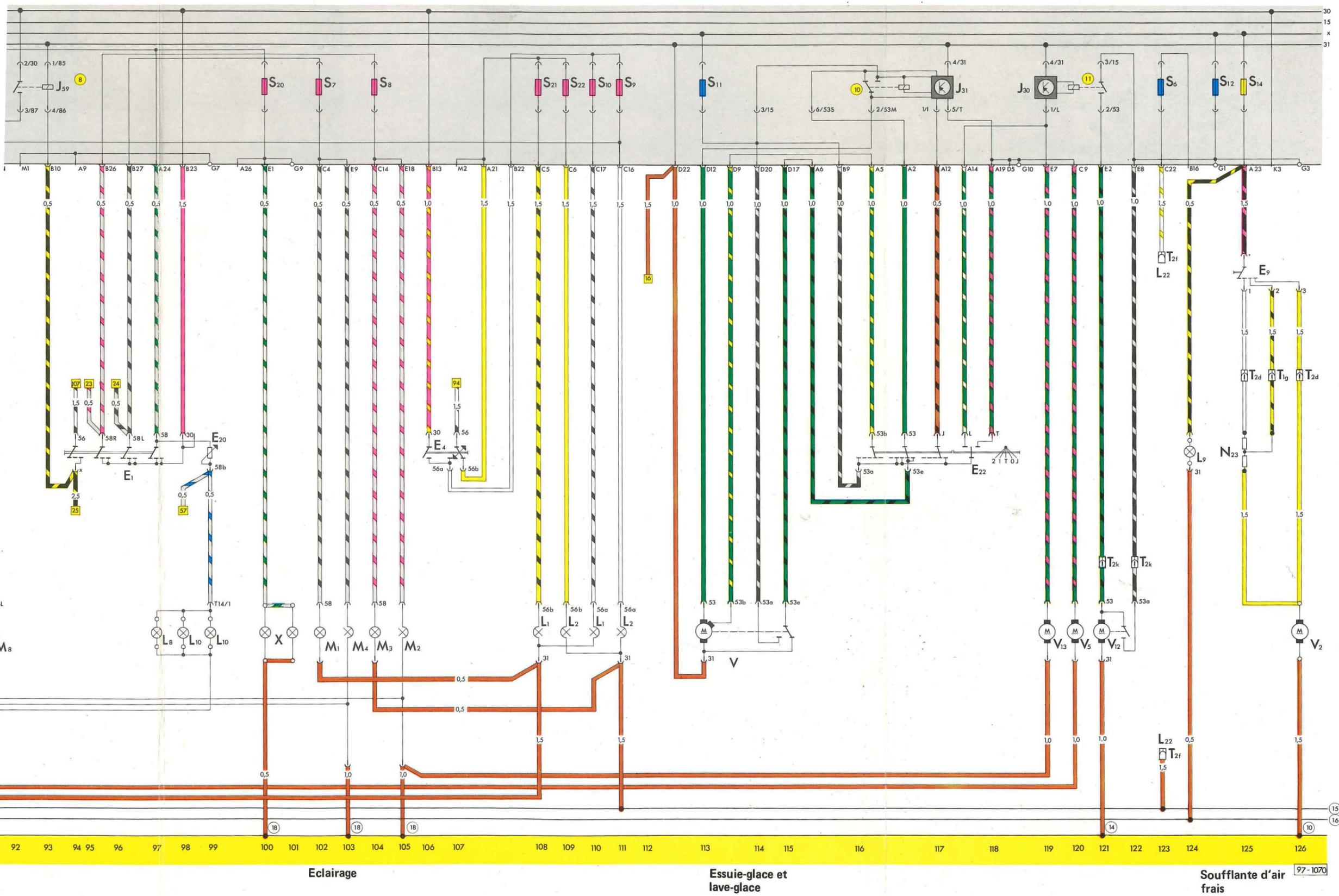
Avertisseur sonore 97-1069



Golf GTI, Golf Cabriolet GLI et Jetta GLI à partir d'août 1982



Clignotants et signal de détresse



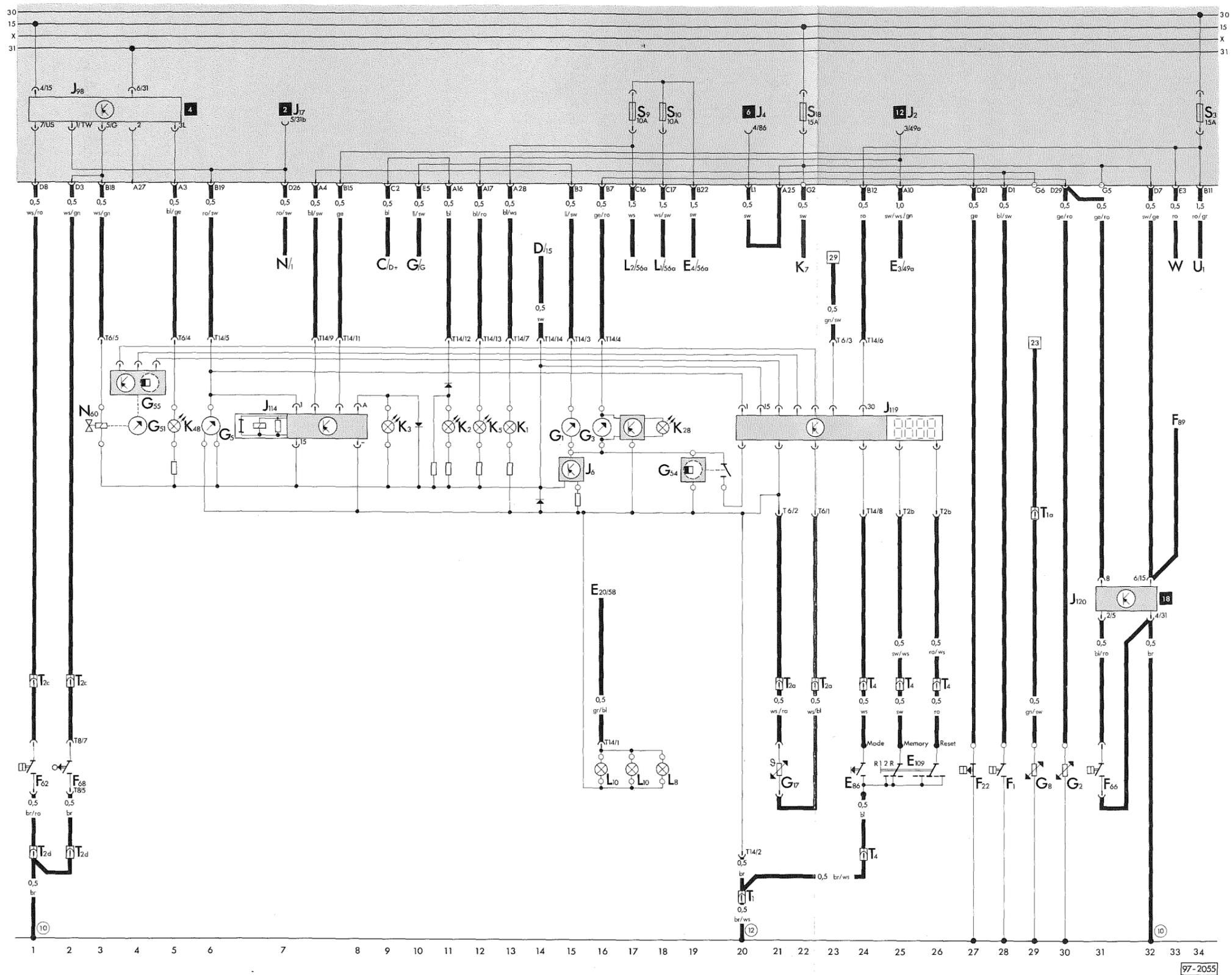
Eclairage

Essuie-glace et lave-glace

Soufflante d'air frais

Golf, Jetta, Caddy*, Scirocco No 26

SCHEMA SUPPLEMENTAIRE DE PARCOURS DU COURANT PORTE-INSTRUMENTS AVEC INDICATEUR MULTIFONCTION, à partir de septembre 1984



Désignation	sur le trajet	
C	- Alternateur	9
D	- Contact-démarréur	14
E 3	- Commande de signal de détresse	25
E 4	- Commande d'inverseur-code à main et d'avertisseur-optique	19
E 20	- Rhéostat d'éclairage des instruments/du porte-instruments	16
E 86	- Touche d'appel pour indicateur multifonction	24-26
E 109	- Commutateur de mémoire pour indicateur multifonction	24-26
F 1	- Contacteur de pression d'huile (1,8 bar)	28
F 22	- Contacteur de pression d'huile (0,3 bar)	27
F 62	- Contacteur de dépression de l'indicateur de changement de vitesse	1
F 66	- Contacteur d'indicateur de manque de liquide de refroidissement	31
F 68	- Contacteur de rapport d'indicateur de changement de vitesse et de consommation	2
F 89	- Contacteur d'enrichissement de reprise	33
G	- Transmetteur d'indicateur de carburant	10
G 1	- Indicateur de niveau de carburant	15
G 2	- Transmetteur d'indicateur de température du liquide de refroidissement	30
G 3	- Indicateur de température du liquide de refroidissement	16, 17
G 5	- Compte-tours	6
G 8	- Transmetteur de température d'huile	29
G 17	- Détecteur de température extérieure	21
G 51	- Indicateur de consommation	4
G 55	- Transmetteur de dépression pour indicateur multifonction	4
J 2	- Relais de clignotants/signal de détresse	25
J 4	- Relais d'avertisseur 2 sons	20
J 6	- Stabilisateur de tension	15
J 17	- Relais de pompe à carburant	7
J 98	- Appareil de commande pour indicateur de changement de vitesse	1-5
J 114	- Appareil de commande pour contrôle de pression d'huile	7, 8
J 119	- Indicateur multifonction	20-26
J 120	- Appareil de commande pour indicateur de manque de liquide de refroidissement	31, 32
K 1	- Témoin de feux de route	13
K 2	- Témoin d'alternateur	11
K 3	- Témoin de pression d'huile	9
K 5	- Témoin de clignotants	12
K 7	- Témoin de double circuit de freinage et de frein à main	22
K 28	- Témoin de surchauffe de liquide de refroidissement (rouge)	18
K 48	- Témoin d'indicateur de changement de vitesse	5
L 1	- Ampoule à deux filaments du phare G	18
L 2	- Ampoule à deux filaments du phare D	17
L 8	- Ampoule d'éclairage de la montre	18
L 10	- Ampoule d'éclairage du porte-instruments	16, 17
N	- Bobine d'allumage	7
N 60	- Electrovanne d'indicateur de consommation	3
S 3, S 9		
S 10, S 18	 - Fusibles dans porte-fusible/plaque porte-relais	
T 1	- Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais	
T 1a	- Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais	
T 2a	- Connexion à fiche, 2 raccords, derrière la plaque porte-relais	
T 2b	- Connexion à fiche, 2 raccords, sur le porte-instruments	
T 2c	- Connexion à fiche, 2 raccords, dans le compartiment-moteur, près du contacteur de boîte	
T 2d	- Connexion à fiche, 2 raccords, dans le compartiment-moteur, près du contacteur de boîte	
T 4	- Connexion à fiche, 4 raccords, derrière le revêtement du commodo	
T 6/	- Connexion à fiche, 6 raccords, sur le porte-instruments	
T 8/	- Connexion à fiche, 8 raccords, sur la boîte	
T 14/	- Connexion à fiche, 14 raccords, sur le porte-instruments	
U 1	- Allume-cigare	34
W	- Plafonnier AV	33
⑩	- Point de masse, près de la plaque porte-relais	
⑫	- Point de masse, près du couvre-culasse	

Emplacement des relais:

	- Relais de la pompe à carburant
	- Appareil de commande pour indicateur de changement de vitesse
	- Relais pour avertisseur 2 sons
	- Relais de signal de détresse
	- Appareil de commande pour indicateur de manque de liquide de refroidissement

Couleurs de câbles:

ws	= blanc
ge	= jaune
ro	= rouge
li	= lilas
bl	= bleu
gn	= vert
gr	= gris
br	= brun
sw	= noir